

Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

► **B**

**IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE**

**z dne 27. marca 2014**

**glede nadzornih ukrepov za zdravje živali v zvezi z afriško prašičjo kugo v nekaterih državah članicah**

*(notificirano pod dokumentarno številko C(2014) 1979)*

**(Besedilo velja za EGP)**

(2014/178/EU)

(UL L 95, 29.3.2014, str. 47)

spremenjen z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
► <b><u>M1</u></b>	Izvedbeni sklep Komisije 2014/448/EU z dne 8. julija 2014	L 201	31	10.7.2014
► <b><u>M2</u></b>	Izvedbeni sklep Komisije 2014/513/EU z dne 31. julija 2014	L 231	7	2.8.2014
► <b><u>M3</u></b>	Izvedbeni sklep Komisije 2014/637/EU z dne 28. avgusta 2014	L 259	23	30.8.2014



**IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE**

**z dne 27. marca 2014**

**glede nadzornih ukrepov za zdravje živali v zvezi z afriško prašičjo kugo v nekaterih državah članicah**

*(notificirano pod dokumentarno številko C(2014) 1979)*

**(Besedilo velja za EGP)**

(2014/178/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 89/662/EGS z dne 11. decembra 1989 o veterinarskih pregledih v trgovini znotraj Skupnosti glede na vzpostavitev notranjega trga <sup>(1)</sup> in zlasti člena 9(4) Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 90/425/EGS z dne 26. junija 1990 o veterinarskih in zootehničnih pregledih, ki se zaradi vzpostavitve notranjega trga izvajajo v trgovini znotraj Skupnosti z nekaterimi živimi živalmi in proizvodi <sup>(2)</sup>, in zlasti člena 10(4) Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2002/99/ES z dne 16. decembra 2002 o predpisih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki urejajo proizvodnjo, predelavo, distribucijo in uvoz proizvodov živalskega izvora, namenjenih prehrani ljudi <sup>(3)</sup>, in zlasti člena 4(3) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Direktiva Sveta 2002/60/ES <sup>(4)</sup> določa minimalne ukrepe, ki jih je treba uporabljati v Uniji za nadzor nad afriško prašičjo kugo, vključno z ukrepi, ki jih je treba sprejeti v primeru izbruha afriške prašičje kuge in v primeru suma ali potrditve afriške prašičje kuge pri divjih prašičih. Navedeni ukrepi vključujejo načrte, ki jih morajo razviti in izvajati države članice ter jih mora potrditi Komisija, za izkoreninjenje afriške prašičje kuge iz populacije divjih prašičev.
- (2) Odločba Komisije 2005/363/ES <sup>(5)</sup> je bila sprejeta kot odziv na pojav afriške prašičje kuge na Sardiniji v Italiji. Navedena

<sup>(1)</sup> UL L 395, 30.12.1989, str. 13.

<sup>(2)</sup> UL L 224, 18.8.1990, str. 29.

<sup>(3)</sup> UL L 18, 23.1.2003, str. 11.

<sup>(4)</sup> Direktiva Sveta 2002/60/ES z dne 27. junija 2002 o določitvi posebnih ukrepov za nadzor nad afriško prašičjo kugo in o spremembi Direktive 92/119/EGS v zvezi z nalezljivo ohromelostjo prašičev in afriško prašičjo kugo (UL L 192, 20.7.2002, str. 27).

<sup>(5)</sup> Odločba Komisije 2005/363/ES z dne 2. maja 2005 o ukrepih za zdravstveno varstvo živali pred afriško prašičjo kugo na Sardiniji, Italija (UL L 118, 5.5.2005, str. 39).

**▼B**

odločba določa predpise v zvezi z zdravstvenim varstvom živali glede premikov, odpreme in označevanja prašičev in nekaterih prašičjih proizvodov s Sardinije, da se prepreči širjenje navedene bolezni na druga območja Unije.

- (3) Poleg tega je bil z Odločbo Komisije 2005/362/ES <sup>(1)</sup> odobren načrt, ki ga je Komisiji predložila Italija za izkoreninjenje afriške prašičje kuge pri divjih prašičih na Sardiniji.
- (4) Leta 2014 so se v Litvi in na Poljskem pojavili primeri afriške prašičje kuge pri divjih prašičih, natančneje pri merjascih, zaradi vnosa virusa afriške prašičje kuge iz sosednjih tretjih držav, kjer je navedena bolezen prisotna. Za usmeritev nadzornih ukrepov ter preprečitev razširitve bolezni in kakršnih koli nepotrebnih motenj trgovine v Uniji in v izogib uvedbi neupravičenih omejitev trgovanja v tretjih državah je bil v sodelovanju z zadevnimi državami članicami z izvedbenima sklepoma Komisije 2014/93/EU <sup>(2)</sup> in 2014/134/EU <sup>(3)</sup>, ki se oba uporabljata do 30. aprila 2014, nemudoma vzpostavljen seznam Unije okuženih območij v navedenih državah.
- (5) Afriška prašičja kuga se lahko šteje za endemično bolezen pri populacijah domačih in divjih prašičev iz nekaterih tretjih držav, ki mejijo na Unijo, ter predstavlja stalno grožnjo za Unijo.
- (6) Bolezen lahko ogrozi prašičje črede v drugih regijah Litve, Italije in Poljske ter v drugih državah članicah, zlasti pri trgovini s proizvodi iz prašičev.
- (7) Litva in Poljska sta v okviru Direktive 2002/60/ES sprejeli ukrepe za boj proti afriški prašičji kugi in morata Komisiji v odobritev predložiti svoj načrt za izkoreninjenje afriške prašičje kuge pri divjih prašičih v skladu s členom 16 navedene direktive.
- (8) Primerno je, da so zadevne države članice in zadevna območja v Prilogi navedena glede na različne stopnje tveganja, ki so odvisne od epidemioloških razmer afriške prašičje kuge, ter glede na to, ali se tveganje nanaša na gospodarstva s prašiči in populacijo divjih prašičev (del III), le populacijo divjih prašičev (del II) ali pa tveganje obstaja zaradi določene bližine okužbe pri populaciji divjih prašičev (del I).

<sup>(1)</sup> Odločba Komisije 2005/362/ES z dne 2. maja 2005 o odobritvi načrta za izkoreninjenje afriške prašičje kuge pri divjih prašičih na Sardiniji, Italija (UL L 118, 5.5.2005, str. 37).

<sup>(2)</sup> Izvedbeni sklep Komisije 2014/93/EU z dne 14. februarja 2014 o nekaterih zaščitnih ukrepih v zvezi z afriško prašičjo kugo v Litvi (UL L 46, 18.2.2014, str. 20).

<sup>(3)</sup> Izvedbeni sklep Komisije 2014/134/EU z dne 12. marca 2014 o nekaterih zaščitnih ukrepih v zvezi z afriško prašičjo kugo na Poljskem (UL L 74, 14.3.2014, str. 63).

▼B

- (9) Kar se tiče tveganja širjenja afriške prašičje kuge pomenijo premiki različnih proizvodov iz prašičev različne stopnje tveganja. Praviloma pomenijo premiki živih prašičev, njihovega semena, jajčnih celic in zarodkov ter živalskih stranskih proizvodov prašičjega izvora z okuženih območij večje tveganje v smislu izpostavljenosti in posledic kot premiki mesa, mesnih pripravkov in mesnih proizvodov, kakor je navedeno v znanstvenem mnenju Evropske agencije za varnost hrane iz leta 2010 <sup>(1)</sup>. Zato bi bilo treba prepovedati odpremo živih prašičev, njihovega semena, jajčnih celic in zarodkov, živalskih stranskih proizvodov prašičjega izvora ter odpremo nekaterih vrst mesa, mesnih pripravkov in mesnih proizvodov z določenih območij držav članic, navedenih v Prilogi k temu sklepu. Ta prepoved vključuje vse prašiče, kakor je navedeno v Direktivi Sveta 92/65/EGS <sup>(2)</sup>.
- (10) Da bi upoštevali različne stopnje tveganja glede na vrsto proizvoda iz prašičev in epidemiološke razmere v zadevnih državah članicah, je primerno, da se določijo nekatera odstopanja za vsako vrsto prašičjega proizvoda z ozemelj, navedenih v različnih delih Priloge k temu sklepu. Navedena odstopanja so prav tako skladna z ukrepi za zmanjševanje tveganj pri uvozu glede afriške prašičje kuge iz Zoosanitarnega kodeksa za kopenske živali Mednarodne organizacije za zdravje živali. V tem sklepu bi bilo treba določiti tudi dodatne zaščitne ukrepe in zdravstvene zahteve ali postopke, ki se uporabljajo za navedena odstopanja.
- (11) Direktiva Sveta 64/432/EGS <sup>(3)</sup> in Odločba Komisije 93/444/EGS <sup>(4)</sup> določata, da morajo biti premikom živali priložena zdravstvena spričevala. Če se odstopanja od prepovedi odpreme živih prašičev z območij, navedenih v Prilogi k temu sklepu, uporabljajo za žive prašiče, namenjene za trgovino znotraj Unije ali za izvoz v tretjo državo, bi morala navedena spričevala vključevati sklicevanje na ta sklep, da se v ustreznih spričevalih zagotovijo primerne in točne zdravstvene informacije.
- (12) Uredba Komisije (ES) št. 599/2004 <sup>(5)</sup> določa, da morajo zdravstvena spričevala spremljati premike nekaterih proizvodov živalskega izvora. Da se prepreči širjenje afriške prašičje kuge na

<sup>(1)</sup> *EFSA Journal* 2010; 8(3):1556.

<sup>(2)</sup> Direktiva Sveta 92/65/EGS z dne 13. julija 1992 o zahtevah zdravstvenega varstva živali za trgovino in za uvoz v Skupnost živali, semena, jajčnih celic in zarodkov, za katere ne veljajo zahteve zdravstvenega varstva živali, določene v posebnih pravilih Skupnosti iz Priloge A(I) k Direktivi 90/425/EGS (UL L 268, 14.9.1992, str. 54).

<sup>(3)</sup> Direktiva Sveta 64/432/EGS z dne 26. junija 1964 o problemih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki vplivajo na trgovino z govedom in prašiči znotraj Skupnosti (UL L 121, 29.7.1964, str. 1977/64).

<sup>(4)</sup> Odločba Komisije 93/444/EGS z dne 2. julija 1993 o podrobnih pravilih, ki urejajo trgovanje znotraj Skupnosti z nekaterimi živimi živalmi in proizvodi, namenjenimi za izvoz v tretje države (UL L 208, 19.8.1993, str. 34).

<sup>(5)</sup> Uredba Komisije (ES) št. 599/2004 z dne 30. marca 2004 o sprejetju usklajenega vzorca spričevala in inšpekcijskega poročila, povezanima s trgovino z živalmi in proizvodi živalskega izvora med državami članicami Skupnosti (UL L 94, 31.3.2004, str. 44).

**▼B**

druga območja Unije, kadar za državo članico velja prepoved odpreme svežega prašičjega mesa, mesnih pripravkov in mesnih proizvodov, ki so sestavljeni iz ali vsebujejo prašičje meso z nekaterih delov njenega ozemlja, bi bilo treba določiti nekatere zahteve, zlasti v zvezi z izdajo spričeval, za odpremo takega mesa, mesnih pripravkov in mesnih proizvodov z drugih območij ozemlja navedene države članice, za katero navedena prepoved ne velja, v navedenih zdravstvenih spričevalih pa bi morale biti navedeno sklicevanje na ta sklep.

- (13) Da se prepreči širjenje afriške prašičje kuge na druga območja Unije in tretje države, je poleg tega primerno zagotoviti, da za odpremo svežega prašičjega mesa, mesnih pripravkov in mesnih proizvodov, ki so sestavljeni iz ali vsebujejo prašičje meso iz držav članic z območij, ki so navedena v Prilogi, veljajo nekateri strožji pogoji. Zlasti bi morali biti tako sveže prašičje meso, mesni pripravki in mesni proizvodi označeni s posebnimi oznakami, ki jih ni mogoče zamenjati z identifikacijsko oznako iz Uredbe (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(1)</sup> ali z oznako zdravstvene ustreznosti iz Uredbe (ES) št. 854/2004 Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(2)</sup>.
- (14) Pri obdobju uporabe ukrepov iz tega sklepa bi bilo treba upoštevati epidemiologijo afriške prašičje kuge in pogoje za ponovno pridobitev statusa območja, prostega afriške prašičje kuge, v skladu z Zoosanitarnim kodeksom za kopenske živali Mednarodne organizacije za zdravje živali, zaradi česar bi morale to obdobje trajati vsaj do 31. decembra 2017.
- (15) Izvedbena slepa 2014/93/EU in 2014/134/EU bi bilo treba razveljaviti in nadomestiti s tem sklepom. Odločba 2005/363/ES je bila večkrat spremenjena. Zato jo je primerno razveljaviti in nadomestiti s tem sklepom.
- (16) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

<sup>(1)</sup> Uredba (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o posebnih higienskih pravilih za živila živalskega izvora (UL L 139, 30.4.2004, str. 55).

<sup>(2)</sup> Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 854/2004 z dne 29. aprila 2004 o določitvi posebnih predpisov za organizacijo uradnega nadzora proizvodov živalskega izvora, namenjenih za prehrano ljudi (UL L 139, 30.4.2004, str. 206).



SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

### *Člen 1*

#### **Predmet urejanja in področje uporabe**

Ta sklep določa nadzorne ukrepe za zdravje živali v zvezi z afriško prašičjo kugo v državah članicah ali na njihovih območjih, kot je določeno v Prilogi („zadevne države članice“).

Uporablja se brez poseganja v načrte za izkoreninjenje afriške prašičje kuge iz populacije divjih prašičev v zadevni državi članici, ki jih je Komisija odobrila v skladu s členom 16 Direktive 2002/60/ES.

### *Člen 2*

**Prepoved odpreme živih prašičev, semena, jajčnih celic in zarodkov prašičev, prašičjega mesa, pripravkov in proizvodov iz prašičjega mesa ter vseh drugih proizvodov, ki vsebujejo prašičje meso, ter pošiljk živalskih stranskih proizvodov iz prašičev z določenih območij iz Priloge**

Zadevne države članice prepovejo:

- (a) odpremo živih prašičev z območij iz delov II in III Priloge;
- (b) odpremo pošiljk semena, jajčnih celic in zarodkov prašičev z območij iz dela III Priloge;
- (c) odpremo pošiljk prašičjega mesa, pripravkov in proizvodov iz prašičjega mesa ter vseh drugih proizvodov, ki vsebujejo prašičje meso, z območij iz dela III Priloge;
- (d) odpremo pošiljk živalskih stranskih proizvodov prašičev z območij iz dela III Priloge.

### *Člen 3*

**Odstopanje od prepovedi odpreme pošiljk živih prašičev z območij iz dela II Priloge**

Z odstopanjem od prepovedi iz točke (a) člena 2 zadevne države članice lahko dovolijo odpremo živih prašičev z gospodarstva, ki se nahaja na območjih iz dela II Priloge, na druga območja na ozemlju iste države članice, če so prašiči vsaj 30 dni ali od rojstva bivali na gospodarstvu, na navedeno gospodarstvo pa vsaj 30 dni pred datumom premika niso bili vneseni nobeni živi prašiči, ter

**▼B**

1. da je bilo pri prašičih opravljeno laboratorijsko testiranje na afriško prašičjo kugo in so bili vzorci, odvzeti v skladu s postopki vzorčenja iz načrta za izkoreninjenje afriške prašičje kuge iz drugega odstavka člena 1 tega sklepa v obdobju 15 dni pred datumom premika, negativni, na dan odpreme pa je uradni veterinar v skladu s postopki preverjanja in vzorčenja iz dela A poglavja IV Priloge k Odločbi Komisije 2003/422/ES <sup>(1)</sup> opravil klinični pregled za afriško prašičjo kugo;
2. da prašiči prihajajo z gospodarstva:
  - (a) ki ga vsaj dvakrat letno, v razmiku vsaj 4 mesecev, pregleda pristojni veterinarski organ:
    - (i) v skladu s smernicami iz poglavja IV Priloge k Odločbi 2003/422/ES;
    - (ii) vključno s kliničnim pregledom in vzorčenjem v skladu s postopki preverjanja in vzorčenja iz dela A poglavja IV Priloge k Odločbi 2003/422/ES;
    - (iii) ki preveri učinkovito izvajanje ukrepov iz druge alineje in četrte do sedme alineje člena 15(2)(b) Direktive 2002/60/ES;
  - (b) ki izvaja ukrepe biološke zaščite za afriško prašičjo kugo, ki jih je določil pristojni organ;
  - (c) na katerem je bilo pri prašičih, starejših od 60 dni, opravljeno laboratorijsko testiranje na afriško prašičjo kugo iz odstavka 1.

*Člen 4*

**Odstopanje od prepovedi odpreme pošiljk prašičjega mesa, pripravkov in proizvodov iz prašičjega mesa ter vseh drugih proizvodov, ki so sestavljeni iz ali vsebujejo prašičje meso, z območij iz dela III Priloge**

Z odstopanjem od prepovedi iz točke (c) člena 2 zadevne države članice lahko dovolijo odpremo prašičjega mesa, pripravkov in proizvodov iz prašičjega mesa ter vseh drugih proizvodov, ki so sestavljeni iz ali vsebujejo prašičje meso, z območij iz dela III Priloge, če so bodisi:

<sup>(1)</sup> Odločba Komisije 2003/422/ES z dne 26. maja 2003 o odobritvi Diagnostičnega priročnika za afriško prašičjo kugo (UL L 143, 11.6.2003, str. 35).

**▼B**

- (a) pridobljeni iz prašičev, ki so bili od rojstva na gospodarstvih zunaj območij iz Priloge, prašičje meso ter pripravki in proizvodi iz prašičjega mesa, ki so sestavljeni iz ali vsebujejo tako meso, pa so bili proizvedeni, skladiščeni in predelani v obratih, odobrenih v skladu s členom 10; ali
- (b) bili proizvedeni in predelani v skladu s členom 4(1) Direktive Sveta 2002/99/ES.

*Člen 5***Odstopanje od prepovedi odpreme pošiljk živalskih stranskih proizvodov iz prašičev z območij iz dela III Priloge**

Z odstopanjem od prepovedi iz točke (d) člena 2 lahko zadevne države članice odobrijo odpremo pridobljenih proizvodov, opredeljenih v členu 3(2) Uredbe (ES) št. 1069/2009 Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(1)</sup>, ki so pridobljeni iz živalskih stranskih proizvodov iz prašičev z območij iz dela III Priloge, če so bili navedeni stranski proizvodi obdelani po postopku, ki zagotavlja, da pridobljeni proizvodi ne predstavljajo tveganja za afriško prašičjo kugo.

*Člen 6***Prepoved odpreme živih prašičev z območij iz Priloge v druge države članice in tretje države**

1. Zadevne države članice zagotovijo, da živi prašiči niso odpremljeni z njihovega ozemlja v druge države članice in tretje države, razen kadar navedeni živi prašiči prihajajo z:

- (a) območij, ki niso navedena v Prilogi;
- (b) gospodarstva, na katero vsaj 30 dni neposredno pred datumom odpreme niso bili vneseni nobeni živi prašiči z območij iz Priloge.

2. Z odstopanjem od odstavka 1 lahko zadevne države članice dovolijo odpremo živih prašičev z gospodarstva, ki se nahaja na območjih iz dela I Priloge, če navedeni živi prašiči izpolnjujejo naslednje pogoje:

- (a) so vsaj 40 dni ali od rojstva bivali na gospodarstvu, na navedeno gospodarstvo pa vsaj 30 dni pred datumom odpreme niso bili vneseni nobeni živi prašiči;

<sup>(1)</sup> Uredba (ES) št. 1069/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o določitvi zdravstvenih pravil za živalske stranske proizvode in pridobljene proizvode, ki niso namenjeni prehrani ljudi, ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1774/2002 (Uredba o živalskih stranskih proizvodih) (UL L 300, 14.11.2009, str. 1).



**▼B**

- (b) prihajajo z gospodarstva, na katerem se izvajajo ukrepi biološke zaščite za afriško prašičjo kugo, ki jih je določil pristojni organ;
- (c) na njih je bilo opravljeno laboratorijsko testiranje na afriško prašičjo kugo, pri katerem so bili vzorci, odvzeti v skladu s postopki vzorčenja iz načrta za izkoreninjenje afriške prašičje kuge iz drugega odstavka člena 1 tega sklepa v obdobju 15 dni pred datumom premika, negativni, na dan odpošiljanja pa je uradni veterinar v skladu s postopki preverjanja in vzorčenja iz dela A poglavja IV Priloge k Odločbi 2003/422/ES opravil klinični pregled za afriško prašičjo kugo; ali
- (d) prihajajo z gospodarstva, ki ga vsaj dvakrat letno, v razmiku vsaj 4 mesecev, pregleda pristojni veterinarski organ:
  - (i) v skladu s smernicami in postopki iz poglavja IV Priloge k Odločbi 2003/422/ES;
  - (ii) vključno s kliničnim pregledom in vzorčenjem v skladu s postopki preverjanja in vzorčenja iz dela A poglavja IV Priloge k Odločbi 2003/422/ES;
  - (iii) ki preveri učinkovito izvajanje ukrepov iz določb iz druge alineje in četrte do sedme alineje člena 15(2)(b) Direktive 2002/60/ES.

3. Za pošiljke živih prašičev iz tega člena se doda naslednje besedilo k ustreznim zdravstvenim spričevalom iz:

- (a) člena 5(1) Direktive 64/432/EGS ali
- (b) člena 3(1) Odločbe 93/444/EGS:

„Prašiči izpolnjujejo zahteve iz člena 6(2) Izvedbenega sklepa Komisije 2014/178/EU (\*).

(\*) UL L 95, 29.3.2014, str. 48.“

### *Člen 7*

#### **Prepoved odpreme pošiljk semena, jajčnih celic in zarodkov prašičev z območij iz Priloge v druge države članice in tretje države**

Zadevne države članice zagotovijo, da z njihovega ozemlja v druge države članice ali tretje države niso odpremljene nobene pošiljke:

- (a) semena prašičev, razen če seme izvira iz merjascev iz odobrenega osemenjevalnega središča iz člena 3(a) Direktive Sveta 90/429/EGS <sup>(1)</sup>, ki se ne nahaja na območjih iz delov II in III Priloge k temu sklepu;

<sup>(1)</sup> Direktiva Sveta 90/429/EGS z dne 26. junija 1990 o zahtevah za zdravstveno varstvo živali, ki veljajo za promet znotraj Skupnosti in za uvoz semena domačih prašičev (UL L 224, 18.8.1990, str. 62).

**▼B**

- (b) jajčnih celic in zarodkov prašičev, razen če jajčne celice in zarodki izvirajo iz svinj donork z gospodarstev, ki izpolnjujejo zahteve iz člena 6(2) in se nahajajo zunaj območij iz delov II in III Priloge, zarodki pa so bili spočeti s semenom, ki izpolnjuje zahteve iz točke (a).

*Člen 8***Prepoved odpreme pošiljk živalskih stranskih proizvodov iz prašičev z območij iz Priloge v druge države članice in tretje države**

1. Zadevna država članica zagotovi, da pošiljke živalskih stranskih proizvodov iz prašičev niso odpremljene z njihovega ozemlja v druge države članice in tretje države, razen če navedeni stranski proizvodi izvirajo iz prašičev, ki izvirajo in prihajajo z gospodarstev z območij, ki niso navedena v delih II in III Priloge.

2. Z odstopanjem od odstavka 1 lahko zadevne države članice dovolijo odpremo pridobljenih proizvodov iz živalskih stranskih proizvodov iz prašičev z območij iz delov II in III Priloge, v druge države članice in tretje države, če:

- (a) so bili navedeni stranski proizvodi obdelani po postopku, ki zagotavlja, da pridobljeni proizvodi iz prašičev ne predstavljajo tveganja za afriško prašičjo kugo;
- (b) je pošiljkam priložen komercialni dokument, izdan v skladu s poglavjem III Priloge VIII k Uredbi Komisije (EU) št. 142/2011 <sup>(1)</sup>.

*Člen 9***Prepoved odpreme svežega prašičjega mesa in nekaterih pripravkov in proizvodov iz prašičjega mesa z območij iz Priloge v druge države članice in tretje države**

1. Zadevne države članice zagotovijo, da pošiljke svežega prašičjega mesa iz prašičev z gospodarstev na območjih iz Priloge ter pripravkov in proizvodov iz prašičjega mesa, ki so sestavljeni iz ali vsebujejo meso navedenih prašičev, niso odpremljene v druge države članice in tretje države, razen če je bilo takšno prašičje meso proizvedeno iz prašičev, ki izvirajo in prihajajo z gospodarstev, ki se nahajajo zunaj območij iz delov II in III Priloge.

<sup>(1)</sup> Uredba Komisije (EU) št. 142/2011 z dne 25. februarja 2011 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1069/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi zdravstvenih pravil za živalske stranske proizvode in pridobljene proizvode, ki niso namenjeni prehrani ljudi, ter o izvajanju Direktive Sveta 97/78/ES glede nekaterih vzorcev in predmetov, ki so izvzeti iz veterinarskih pregledov na meji v skladu z navedeno direktivo (UL L 54, 26.2.2011, str. 1).

**▼B**

2. Z odstopanjem od odstavka 1 lahko zadevne države članice z območji iz dela III Priloge dovolijo odpremo svežega prašičjega mesa iz odstavka 1 ter pripravkov in proizvodov iz prašičjega mesa, ki so sestavljeni iz ali vsebujejo tako prašičje meso, v druge države članice, če so navedeni pripravki in proizvodi iz prašičjega mesa pridobljeni iz prašičev, ki so bili od rojstva na gospodarstvih zunaj območij iz dela III Priloge, sveže prašičje meso ter pripravki in proizvodi iz prašičjega mesa pa so bili proizvedeni, skladiščeni in predelani v obratih, odobrenih v skladu s členom 10.

3. Z odstopanjem od odstavka 1 lahko zadevne države članice z območji iz dela II Priloge dovolijo odpremo svežega prašičjega mesa iz odstavka 1 ter pripravkov in proizvodov iz prašičjega mesa, ki so sestavljeni iz ali vsebujejo tako prašičje meso, v druge države članice, če so navedeni pripravki in proizvodi iz prašičjega mesa pridobljeni iz prašičev, ki izpolnjujejo zahteve iz odstavka 1 ali 2 člena 3.

*Člen 10***Odobritev klavnic, razsekovalnic in obratov za predelavo mesa za namene člena 4 in člena 9(2)**

Pristojni organi zadevnih držav članicodobrijo samo klavnice, razsekovalnice in obrate za predelavo mesa za namene člena 4 in člena 9(2), v katerih se proizvodnja, skladiščenje in predelava svežega prašičjega mesa ter pripravkov in proizvodov iz prašičjega mesa, ki so sestavljeni iz ali vsebujejo tako prašičje meso, ki izpolnjuje zahteve za odpremo v druge države članice in tretje države v skladu z odstopanji iz člena 4 in člena 9(2), izvajajo ločeno od proizvodnje, skladiščenja in predelave drugih proizvodov, ki so sestavljeni iz ali vsebujejo sveže prašičje meso, ter pripravke in proizvode iz prašičjega mesa, ki so sestavljeni iz ali vsebujejo meso, pridobljeno iz prašičev, ki izvirajo ali prihajajo z gospodarstev na območjih iz Priloge, razen s tistih, ki so bila odobrena v skladu s tem členom.

*Člen 11***Odstopanje od prepovedi odpreme svežega prašičjega mesa ter nekaterih pripravkov in proizvodov iz prašičjega mesa z območij iz Priloge**

Z odstopanjem od člena 9 lahko zadevne države članice dovolijo odpremo svežega prašičjega mesa ter pripravkov in proizvodov iz prašičjega mesa, ki so sestavljeni iz ali vsebujejo tako meso z območij iz delov II in III Priloge, v druge države članice in tretje države, če:

**▼B**

- (a) so bili zadevni proizvodi proizvedeni in predelani v skladu s členom 4(1) Direktive 2002/99/ES;
- (b) so bila za zadevne proizvode izdana veterinarska spričevala v skladu s členom 5 Direktive 2002/99/ES;
- (c) je zadevnim proizvodom priloženo ustrezno zdravstveno spričevalo za trgovino znotraj Unije, določeno v Uredbi (ES) št. 599/2004 in katerega del II se dopolni z naslednjim besedilom:

„Proizvodi izpolnjujejo zahteve iz Izvedbenega sklepa Komisije 2014/178/EU z dne 27. marca 2014 glede nadzornih ukrepov za zdravje živali v zvezi z afriško prašičjo kugo v nekaterih državah članicah (\*).

(\*) UL L 95, 29.3.2014, str. 48.“

*Člen 12***Informacije v zvezi s členi 9 do 11**

Države članice vsakih šest mesecev od datuma tega sklepa Komisiji in drugim državam članicam sporočijo posodobljen seznam odobrenih obratov iz člena 10 in vse pomembne informacije o uporabi členov 9, 10 in 11.

*Člen 13***Ukrepi v zvezi z živimi divjimi prašiči, svežim mesom, mesnimi pripravki in mesnimi proizvodi, ki so sestavljeni iz ali vsebujejo meso divjih prašičev**

1. Zadevne države članice zagotovijo, da:
  - (a) nobeni živi divji prašiči z območij iz Priloge niso odpremljeni v druge države članice ali na druga območja na ozemlju iste države članice;
  - (b) nobene pošiljke svežega mesa divjih prašičev ter mesnih pripravkov in mesnih proizvodov, ki so sestavljeni iz ali vsebujejo tako meso z območij iz Priloge, niso odpremljene v druge države članice ali na druga območja na ozemlju iste države članice.
2. Z odstopanjem od odstavka 1(b) lahko zadevne države članice dovolijo odpremo pošiljk svežega mesa divjih prašičev ter mesnih pripravkov in mesnih proizvodov, ki so sestavljeni iz ali vsebujejo tako meso z območij iz dela I Priloge, na druga območja na ozemlju iste države članice, ki niso naštet v Prilogi, če je bil na divjih prašičih opravljen test z negativnimi rezultati na afriško prašičjo kugo v skladu z diagnostičnimi postopki iz delov C in D poglavja VI Priloge k Odločbi 2003/422/ES.

**▼B***Člen 14***Posebne oznake zdravstvene ustreznosti in zahteve za spričevala za sveže meso, mesne pripravke in mesne proizvode, za katere velja prepoved iz členov 2, 9 in 13**

Zadevne države članice zagotovijo, da so sveže meso ter mesni pripravki in mesni proizvodi, za katere veljajo prepovedi iz členov 2, 9 in 13, označeni s posebno oznako zdravstvene ustreznosti, ki ne sme biti ovalna in je ni mogoče zamenjati z:

- (a) identifikacijsko oznako za mesne pripravke in mesne proizvode, ki so sestavljeni iz ali vsebujejo prašičje meso, kot je določena v oddelku I Priloge II k Uredbi (ES) št. 853/2004;
- (b) oznako zdravstvene ustreznosti za sveže prašičje meso, kot je določena v poglavju III oddelka I Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004.

*Člen 15***Zahteve za gospodarstva in prevozna sredstva na območjih iz Priloge**

Zadevne države članice zagotovijo, da:

- (a) se na gospodarstvih s prašiči na območjih iz Priloge k temu sklepu uporabljajo pogoji iz druge in četrte do sedme alineje člena 15(2)(b) Direktive 2002/60/ES;
- (b) se vozila, ki so bila uporabljena za prevoz prašičev ali živalskih stranskih proizvodov iz prašičev z gospodarstev na območjih iz Priloge k temu sklepu, takoj po vsakem prevozu očistijo in razkužijo ter da prevoznik takšno čiščenje in razkuževanje dokaže.

*Člen 16***Zahteve po informacijah za zadevne države članice**

Zadevne države članice v okviru Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali obvestijo Komisijo in druge države članice o rezultatih spremljanja afriške prašičje kuge na območjih iz Priloge, kakor je določeno v načrtih za izkoreninjenje afriške prašičje kuge pri populacijah divjih prašičev, ki jih je odobrila Komisija v skladu s členom 16 Direktive 2002/60/ES in so navedeni v drugem odstavku člena 1 tega sklepa.

**▼B**

*Člen 17*

**Skladnost**

Države članice spremenijo svoje trgovinske ukrepe tako, da jih uskladijo s tem sklepom, in sprejete ukrepe takoj objavijo na primeren način. O tem takoj obvestijo Komisijo.

*Člen 18*

**Razveljavitev**

Odločba 2005/363/ES ter izvedbena sklepa 2014/93/EU in 2014/134/EU se razveljavijo.

*Člen 19*

**Uporaba**

Ta sklep se uporablja do 31. decembra 2017.

*Člen 20*

**Naslovniki**

Ta sklep je naslovljen na države članice.

**▼ M3***PRILOGA*

## DEL I

**1. Estonija**

Naslednja območja v Estoniji:

- okrožje Põlvamaa,
- okrožje Valgamaa,
- okrožje Võrumaa,
- občina Abja,
- okrožje Häädemeeste,
- okrožje Halliste,
- okrožje Karksi,
- okrožje Kõpu,
- okrožje Paikuse,
- okrožje Paistu,
- okrožje Saarde,
- okrožje Surju,
- okrožje Tahkuranna,
- okrožje Tarvastu.

**2. Latvija**

Naslednja območja v Latviji:

- okrožje Aizkraukle,
- okrožje Aloja,
- okrožje Alūksne,
- okrožje Amata,
- okrožje Ape,
- okrožje Baltinava,
- okrožje Balvu,
- okrožje Cēsu,
- okrožje Gulbene,
- okrožje Ikšķile,
- okrožje Inčukalna,
- okrožje Jaunjelgava,
- okrožje Jaunpiepalga,
- okrožje Ķeguma,
- okrožje Kocēnu,
- okrožje Krimulda,
- okrožje Lielvārde,
- okrožje Līgatne,
- okrožje Limbažu,

**▼ M3**

- okrožje Mālpils,
- okrožje Mazsalaca,
- okrožje Nereta,
- okrožje Ogre,
- okrožje Pārgauja,
- okrožje Priekuļu,
- okrožje Rauna,
- okrožje Ropažu,
- okrožje Rugāju,
- okrožje Salacgrīva,
- okrožje Sēja,
- okrožje Sigulda,
- okrožje Skrīveru,
- okrožje Smiltene,
- okrožje Vecpiebalga,
- okrožje Vecumnieku,
- okrožje Viesīte,
- okrožje Viļaka,
- republiško mesto Valmiera.

**3. Litva**

Naslednja območja v Litvi:

- okraj Biržai,
- okraj Jonava,
- okraj Kaišiadorys,
- okraj Kaunas,
- okraj Kedainiai,
- okraj Kupiškis,
- okraj Panevėžys,
- okraj Prienai,
- okraj Birštonas,
- okraj Kazlu Ruda,
- okraj Marijampole,
- okraj Kalvarija,
- mestni okraj Kaunas,
- mestni okraj Panevėžys.



▼ **M3****4. Poljska**

Naslednja območja na Poljskem:

- v podlaškem vojvodstvu:
  - mesto Suwałki,
  - mesto Białystok,
- občine Wizajny, Rutka-Tartak, Szypliszki, Jeleniewo, Suwałki, Racзки v suwalskem okrožju,
- občine Krasnopol in Puńsk v sejneńskim okrožju,
- občine Augustów z mestom Augustów, Nowinka, Sztabin in Bargłów Kościelny v augustowskem okrožju,
- moniecko okrožje,
- občini Suchowola in Korycin v sokólskem okrožju,
- občine Choroszcz, Juchnowiec Kościelny, Suraz, Turośń Kościelna, Tykocin, Zabłudów, Łapy, Poświętne, Zawady in Dobrzyniewo Duże v białostockem okrožju,
- bielsko okrožje,
- hajnowsko okrožje,
- občine Grodzisk, Dziadkowice in Milejczyce siemiatyckem okrožju,
- občina Rutki v zambrowskem okrožju,
- občine Kobylin-Borzemy, Kulesze Kościelne, Sokoły, Wysokie Mazowieckie z mestom Wysokie Mazowieckie, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo in Ciechanowiec wysokomazowieckem okrožju.

## DEL II

**1. Latvija**

Naslednja območja v Latviji:

- okrožje Aknīste,
- okrožje Cēsaine,
- okrožje Ērgļi,
- okrožje Ilūkste,
- republiško mesto Jēkabpils,
- okrožje Jēkabpils,
- okrožje Koknese,
- okrožje Krustpils,
- okrožje Līvānu,
- okrožje Lubāna,
- okrožje Madona,
- okrožje Pļaviņu,
- okrožje Sala,
- okrožje Varakļānu.

**▼ M3****2. Litva**

Naslednja območja v Litvi:

- okrožje Alytus,
- okraj Anykščiai,
- okraj Rokiškis,
- okraj Šalčininkai,
- okraj Širvintos,
- okraj Trakai,
- okraj Ukmerge,
- okraj Vilnius,
- okraj Elektrenai,
- mestni okraj Vilnius.

**3. Poljska**

Naslednja območja na Poljskem:

- v podlaškem vojvodstvu:
  - občini Giby in Sejny z mestom Sejny v sejneškim okrožju,
  - občini Lipsk in Płaska v augustowskem okrožju,
  - občine Czarna Białostocka, Gródek, Supraśl, Wasilków in Michałowo v białostockem okrožju,
  - občine Dąbrowa Białostocka, Janów, Krynki, Kuźnica, Nowy Dwór, Sidra, Sokółka in Szudziałowo v sokólskem okrožju.

**DEL III****1. Italija**

Naslednja območja v Italiji:

- vsa območja Sardinije.

**2. Latvija**

Naslednja območja v Latviji:

- okrožje Aglona,
- okrožje Beverīna,
- okrožje Burtnieku,
- okrožje Cibla,
- okrožje Dagda,
- okrožje Daugavpils,
- okrožje Kārsava,
- okrožje Krāslava,
- okrožje Ludza,
- okrožje Naukšēnu,
- okrožje Preiļu,
- okrožje Rēzekne,

▼ **M3**

- okrožje Riebiņi,
- okrožje Rūjiena,
- okrožje Strenči,
- okrožje Valka,
- okrožje Vārkava,
- okrožje Viļānu,
- okrožje Zilupe,
- republiško mesto Daugavpils,
- republiško mesto Rēzekne.

**3. Litva**

Naslednja območja v Litvi:

- okraj Ignalina,
- okraj Moletai,
- okraj Švencionys,
- okraj Utena,
- okraj Zarasai,
- okraj Visaginas.